

29 -06- 2007

11 -07- 2007 j

83.814 16/149.02 1

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET KOETSWERK**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA CARROSSERIE***Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 juni 2007**Convention collective de travail du 21 juin 2007***BRUGPENSIOEN NA ONTSLAG****PREPENSION APRES LICENCIEMENT**

In uitvoering van artikel 16 § 2 van het nationaal akkoord 2007-2008 van 24 mei 2007.

En exécution de l'article 16 § 2 de l'accord national 2007-2008 du 24 mai 2007.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied**CHAPITRE I. - Champ d'application**

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de **ondernemingen** die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la **Sous-commission** paritaire pour la carrosserie.

HOOFDSTUK II. - Algemene beschikkingen**CHAPITRE II. - Dispositions générales**

Art. 2.

Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengt de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005, **gesloten** in het Paritair Subcomité voor het koetswerk, betreffende het brugpensioen na ontslag, geregistreerd op 17 juni 2005 onder het nummer 75.208/CO/149.02.

La présente convention collective de travail proroge la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie, relative à la prépension après licenciement, enregistrée le 17 juin 2005 sous le numéro 75.208/CO/149.02.

Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst brengt geen wijziging aan de leeftijdsvoorwaarden **vermeld** in de **bovengenoemde** collectieve arbeidsovereenkomst.

La présente convention collective de travail n'apporte pas de modification aux conditions d'âge prévues par la convention collective de travail susmentionnée.

HOOFDSTUK III. - Toepassingsmodaliteiten**CHAPITRE III. - Modalités d'application**

Art. 3.

Art. 3

Onverminderd de in de ondernemingen bestaande voordeliger toestanden en **conform** de criteria vastgelegd in het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in **geval** van conventioneel brugpensioen wordt de bestaande collectieve arbeidsovereenkomst verlengd voor de **periode** van 1 juli 2007 tot en met 30 juni 2010.

Sans préjudice de situations plus favorables existant dans les entreprises et conformément aux critères fixés par l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, la convention collective de travail existante est prorogée pour la période du 1^{er} juillet 2007 jusqu'au 30 juin 2010.

Art. 4.

Art. 4.

De brugpensioenleeftijd voor **mannelijke** en vrouwelijke werklieden bedraagt 57 jaar, **mits** voldaan aan de voorwaarden inzake brugpensioen- en werkloosheidsreglementering.

L'âge de la prépension est fixé à 57 ans pour les ouvriers et ouvrières, pour autant que les conditions en matière de réglementation prépension et chômage soient respectées.

Art. 5.

De leeftijd bedoeld bij artikel 4 van deze collectieve **arbeidsovereenkomst moet** ten laatste bereikt zijn bij het effectief verstrijken van de **opzegtermijn**.

HOOFDSTUK IV. - Hoofdelijke bijdrage van de werkgever per brugpensioneerde en per maand

Art. 6.

Het "Sociaal fonds voor de **koetswerkondernemingen**" neemt de betaling van de **bijkomende** hoofdelijke bijdrage, ten **laste** van de werkgever, op zich volgens door het fonds bepaalde modaliteiten.

HOOFDSTUK V. - Geldigheid

Art. 6.

Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in **werking** op 1 juli 2007 en treedt buiten werking op 30 juni 2010.

Art. 5.

L'âge visé à l'article 4 de la présente convention collective de travail doit être atteint au plus tard à la fin effective du délai de préavis.

CHAPITRE IV. - Cotisation capitative de l'employeur par prépensionné et par mois

Art. 6.

Le "Fonds social pour les entreprises de carrosseries" prend à charge le paiement de la cotisation capitative supplémentaire à charge de l'employeur et ce selon les modalités déterminées par lui.

CHAPITRE V. - Validité

Art. 6.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2007 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2010.